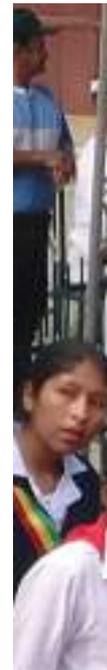




Università
Ca' Foscari
Venezia

Discovering Lavorare nella cooperazione internazionale non governativa

9 aprile 2019



DISCOVERING



Lavorare nella cooperazione internazionale non governativa



Il **Settore Career Service e Stage Estero** di Ca' Foscari dal 2016 gestisce il programma **“Ca' Foscari per il Mondo”**, un progetto grazie al quale un numero importante di studenti cafoscarini svolge un tirocinio formativo presso **ONG** in Africa, America Latina e nel Subcontinente indiano, al fine di sviluppare competenze legate alla cooperazione allo sviluppo e al dialogo interculturale.

Visto il successo del programma sia in termini numerici sia qualitativi, il Settore ha ideato **“Discovering”**, un ciclo di seminari a supporto di **“Ca' Foscari per il Mondo”** che si propone di far conoscere nuove realtà geografico-culturali verso le quali l'ateneo intende sviluppare azioni di placement internazionale. Discovering si rivolge all'intera comunità cafoscarina, con approfondimenti che mirano ad analizzare nuove frontiere economiche, politiche e sociali di un continente o di un Paese target, attraverso uno sguardo inedito ed originale.

Durante l'Anno Accademico 2017/2018, sono stati organizzati due appuntamenti, rispettivamente su Africa e India.

Nel primo Discovering del 10 ottobre 2017, si è parlato di Africa Sub-Sahariana, in particolare della storia travagliata del Corno d'Africa, dei rapporti con l'Occidente, fino agli sviluppi economici post-decolonizzazione ed il boom demografico degli ultimi decenni.

Il secondo appuntamento, svoltosi il 01 marzo 2018, ha avuto come focus l'India, in particolare gli aspetti culturali e socio-politici che caratterizzano il Subcontinente, i rapporti con l'Italia, il patrimonio artistico e architettonico, presentando un ricco mosaico antropologico di tradizioni e valori.

L'Anno Accademico 2018/2019 si è aperto con un nuovo Discovering Africa, questa volta incentrato sulle migrazioni e le identità contemporanee del continente.

In aprile 2019 è stato invece organizzato un appuntamento sulle opportunità di lavoro inerenti la cooperazione internazionale non governativa, riassunte in questa brochure.

È intervenuta la Dott.ssa Maria Donata Rinaldi di COSPE Onlus, che ha illustrato le competenze ed i requisiti richiesti per formarsi ed intraprendere una carriera che si pone la costruzione di un mondo migliore ed uno sviluppo equo e sostenibile.

Discovering e Ca' Foscari Per il Mondo rafforzano quindi non solamente la vocazione internazionale dell'Ateneo, ma anche la missione educativa di Ca' Foscari, nel rispetto di una cultura di pace e di cooperazione costruttiva tra i popoli.

Prof. Giacomo Pasini

Delegato del Rettore per le iniziative a supporto della cooperazione e dello sviluppo

Ca' Foscari per il mondo

Viviamo in una realtà sempre più interconnessa e in continua trasformazione. Le distanze si accorciano e la globalizzazione mette in contatto culture e mondi differenti. In un mondo che cambia rapidamente la politica estera degli Stati, che in passato ruotava attorno agli interessi dei sovrani e dei governi, è cambiata: la priorità oggi è costruire e mantenere la pace per favorire il progresso e il benessere delle persone che ancora non godono dei diritti umani fondamentali. **Uguaglianza, solidarietà e giustizia** sono i nuovi valori cardine che muovono la politica estera e gettano le basi per costruire una rete di relazioni che favorisca la collaborazione tra i Paesi.

Un ruolo da protagonista in questo contesto è quello della **cooperazione allo sviluppo**, dove cooperazione significa "operare insieme", lavorare insieme ad altri per il raggiungimento di un fine comune, il perseguimento della pace. Implica la collaborazione tra molti attori, gli Stati, le organizzazioni internazionali, le associazioni, le università, per sanare il divario tra paesi sviluppati, in via di sviluppo

ed emergenti. Non si tratta solo di una questione caritativa, esclusivamente etica, ma assume al giorno d'oggi una connotazione di un vero e proprio dovere giuridico e allo stesso tempo un investimento che mira a conseguire il progresso e il benessere dell'altro. A stabilire gli obiettivi della cooperazione internazionale è l'**Agenda 2030 delle Nazioni Unite**: sradicamento della povertà, riduzione delle disuguaglianze, affermazione dei diritti umani e della dignità degli individui, prevenzione dei conflitti e sostegno ai processi di pacificazione, sviluppo economico e miglioramento delle condizioni sanitarie fanno parte di un programma che pone al centro dell'attenzione cause che hanno rilievo internazionale ma che spesso percepiamo come lontane da noi perché non riguardano direttamente il nostro Paese. Anche il sistema della cooperazione italiana partecipa attivamente a questo programma. In particolare, con la **Legge n. 125 dell'11 agosto 2014**, è stato promosso un nuovo sistema di governance per rendere più coerenti e organici gli sforzi della politica estera del nostro governo. In quest'ambito, in un **settore in**

continua crescita (dal 2015 al 2016 nel sistema delle Ong le assunzioni sono aumentate di circa il 20 percento*), si creano nuove opportunità di lavoro per i giovani. Se nell'immaginario comune il cooperante è un volontario che costruisce pozzi in Africa e insegna in scuole dell'India, nella realtà si tratta di un esperto, un consulente, un medico, un ingegnere, un mediatore culturale, un progettista, un operatore umanitario con un alto livello di professionalizzazione. Per offrirti l'opportunità di entrare in questo mondo e di crescere dal punto di vista professionale e umano nasce il **Progetto Ca' Foscari per il mondo**, con il quale avrai la possibilità di svolgere da 1 a 6 mesi di tirocinio in una **Ong** o in una **Fondazione**. Il progetto coinvolge studenti di **tutte le aree disciplinari dell'Ateneo**, permettendo di acquisire competenze professionali specifiche per la comprensione delle realtà e delle attività del settore della cooperazione allo sviluppo e, nello stesso tempo, dare un contributo concreto alla creazione di un mondo migliore, più consapevole e più solidale.

Glossario

ETS - Enti del Terzo settore

JPO - Junior Program Officer

OIM - Organizzazione Internazionale per le Migrazioni

ONG - Organizzazione Non Governativa (NGO - Non-governmental Organization)

ONLUS - Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale

OSC - Organizzazioni della Società Civile (CSO - Civil Society Organization)

* AICS magazine – La Cooperazione italiana informa, n. 5 giugno 2017



I progetti realizzati da alcune ONG partner

di Ca' Foscari per il Mondo

Co.P.E. - Cooperazione Paesi Emergenti

L'Organizzazione non Governativa (O.N.G.) CO.P.E. – Cooperazione Paesi Emergenti è un organismo senza fini di lucro e di volontariato internazionale nato a Catania nel 1983, federato alla "FOCSIV – Volontari nel Mondo" (Federazione Organismi Cristiani di Servizio Internazionale Volontario).

Nel pieno rispetto delle leggi, della cultura e delle tradizioni locali e in stretta collaborazione con i partners locali, l'associazione promuove ed organizza progetti in campo sanitario, agricolo, educativo e sociale per favorire l'auto-sviluppo delle popolazioni locali dei Paesi Emergenti.

Attualmente, è presente in Africa (Guinea Bissau, Madagascar, Tanzania) e America Latina (Perù).

In particolare in Guinea-Bissau è in attivo il progetto Jardim das Mulheres, volto a sviluppare e sostenere la micro imprenditoria femminile delle zone rurali vicino Bissau in modo da accrescerne l'indipendenza economica e sociale. Si lavora sull'alfabetizzazione di base, basi di orticoltura e zootecnica mediante orti didattici e sulla gestione associativa della produzione.

Esempi di attività e principali requisiti:

- Supporto al Capo Progetto
- Supporto per la logistica e il monitoraggio della attività di coordinamento e di progetto
- Supporto alle attività di contabilità e rendicontazione finanziaria ai donor
- Collaborazione nella realizzazione di materiale per la visibilità dei progetti Co.P.E.
- Supporto nella scrittura di progetti e di studi di fattibilità in settori affini
- Scrittura di Report
- Inglese B2 – Portoghese A2
- Conoscenza di base di Project Cycle Management (PCM)
- Precedenti esperienze in paesi in via di sviluppo
- Adattabilità a contesti rurali
- Buone capacità relazionali
- Capacità di lavorare in ambiente multiculturale
- Problem Solving

INCONTRO FRA I POPOLI

Incontro fra i Popoli OSC è un'associazione popolare di cooperazione e solidarietà internazionale, sorta nel 1990 e fondata sul volontariato, riconosciuta dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale ed accreditata presso l'Unione Europea, che opera principalmente in 4 settori: Cooperazione fra i Popoli, Cultura ed Educazione, Turismo Responsabile, Sostegno a Distanza. Presente in diversi Paesi africani, asiatici e europei, lavora in partenariato con molteplici organizzazioni di società civile locale.

Le mansioni sono definite a seconda della formazione e delle attitudini dello studente durante colloquio e periodo di preparazione. In generale possono riguardare l'assistenza e l'accompagnamento del personale di in tutte le attività sociali e di sviluppo, ad es.

- crescita delle organizzazioni di base e cooperative contadine,
- protezione e promozione ambientale,
- emancipazione femminile,
- infanzia in difficoltà,
- accesso a maggiori opportunità formative per i giovani,
- diffusione di tecnologie adeguate e promozione dell'imprenditoria locale,
- collaborazioni per progetti legati a urbanistica, idraulica (sorgenti ed acquedotti), agronomia e fiere agricole, energie rinnovabili, ecologia,
- supporto ai corsi di alfabetizzazione ed inserimento scolastico ordinario,
- supporto ai corsi di formazione professionale (cucito, meccanica auto, falegnameria, artigianato artistico),
- recupero psicologico e giuridico,
- reinserimento familiare di bambini e ragazzi di strada
- le conoscenze linguistiche variano in base alla destinazione e al progetto
- soft skills imprescindibili: umiltà, disponibilità, adeguamento ambientale e di gruppo, cooperazione, risoluzione problemi, auto-organizzazione

CEFA Onlus Rabat

CEFA è stata fondata nel 1972 da alcune cooperative agricole bolognesi e da due uomini: Giovanni Bersani e Padre Angelo Cavagna. Da 45 anni promuove l'agricoltura sostenibile allo scopo di combattere la povertà di cui sono spesso vittime le famiglie contadine. La formazione agricola è anche l'occasione per creare lavoro, impresa, cooperative e per difendere i diritti delle comunità rurali e scongiurare la fuga dalle campagne.

Fulcro dell'attività di CEFA sono i progetti che i cooperanti e volontari portano avanti in Africa, America Centrale, America del Sud e Balcani, dando occupazione a più di 15mila persone in loco. Negli ultimi 15 anni CEFA ha investito nei paesi in via di sviluppo circa 50 milioni di euro per realizzare progetti di cooperazione i cui beneficiari sono stati circa 2 milioni. Nell'ultimo ha realizzato 32 progetti.

Esempi di attività e principali requisiti:

- redazione di rapporti in francese e italiano
- partecipazione a riunioni di coordinazione, conferenze e eventi
- supporto nella scrittura dei progetti
- sistemazione e riorganizzazione archivi
- organizzazione di attività (formazioni, incontri, eccetera) e supporto logistico
- Francese B2, arabo preferibile
- capacità di lavorare in équipe, adattabilità e flessibilità, autonomia, precisione e senso del rigore
- gradite nozioni di scrittura di progetti, buone capacità redazionali (in francese e italiano), competenze amministrative e di gestione di archivi

KULIMA

ONG mozambicana, fondata nel 1984, che opera nei seguenti settori: educazione, sanità, azioni sociali per donne e ragazzi, educazione visiva, ambiente e acqua, microcredito.

Le mansioni sono molto differenziate, ma soprattutto è richiesto un supporto ad elaborare proposte per il fundraising, traduzioni e correzioni di progetti e report ed elaborazione di pamphlets educativi. Lo stagista sarà coinvolto nel dare un supporto sui temi legati a educazione, ambiente e acqua e microcredito, conoscendo così la realtà dei programmi. Potrà partecipare a incontri sui temi menzionati e dare una mano ad alcuni programmi in corso nelle vicinanze di Maputo Capitale.

- Buona conoscenza della lingua portoghese (almeno B2).
- Buona conoscenza della lingua inglese (almeno B2).
- Eventuale conoscenza della lingua spagnola
- Capacità di problem solving forte spirito di adattamento, flessibilità, lavoro di gruppo, buone capacità di comunicazione, disciplina e organizzazione



AYUDAR DE MA VIDA FUNDATION

Organizzazione non governativa che si occupa della gestione di progetti ed organizzazione di eventi per la formazione di persone svantaggiate di diverse età.

Le attività consistono principalmente nell'insegnare ai bambini a leggere e scrivere in spagnolo, dare lezioni di matematica, formare gli imprenditori locali su temi vari: piani aziendali, marketing, finanziamenti, quotazioni, networking, contabilità, ecc.

- Buona conoscenza della lingua spagnola parlata e scritta (minimo B2)
- Buone conoscenze di matematica
- Preferibilmente precedenti esperienze di insegnamento ai bambini

CARITAS ALMATY

Si tratta di una fondazione caritatevole con sede ad Almaty, Kazakhstan. Si occupa di vari programmi, tra quali progetti di sostegno alle famiglie con bambini con sindrome di Down, sostegno agli anziani che non hanno la possibilità di comprare alimentari/medicine, raccolta di rifiuti differenziati ai fini del riciclo, erogazione di corsi di lingua inglese online per coloro che non hanno accesso all'istruzione, supporto ai rimpatriati per farli tornare in patria da vari paesi occidentali.

Esempi di attività e principali requisiti:

- Creazione di siti web
- Attività di fundraising
- Insegnamento della lingua inglese per un progetto estivo per i bambini dell'orfanotrofio vicino ad Almaty
- Inglese B2/C1, Russo B2 (opzionale)
- Responsabilità, creatività, positività, dedizione
- In base al progetto: esperienza nel fundraising, ottime conoscenze informatiche, capacità comunicative e di didattica delle lingue straniere

LUCE UNIVERSALE ONLUS - CENTRO BAKHITA

Luce Universale onlus organizzazione non profit di Venezia è presente in Kenya a Majungu dal 2001, realizzando scuole, pozzi d'acqua potabile, centro sanitario, attività e interventi a favore dei più deboli in particolare il Centro Bakhita.

Tutte le opere di Luce Universale onlus sono pensate e realizzate per dare una buona istruzione ai bambini, ma anche offrire l'assistenza sanitaria di prima necessità a piccoli e grandi e soprattutto creare posti di lavoro, per dare dignità e non assistenzialismo, un lavoro decoroso nel turismo, agricoltura ed artigianato. Fare del bene fa bene a chi lo fa e a chi lo riceve.

Attualmente dà lavoro a circa 30 persone suddivise tra il personale della scuola, i progetti di artigianato e allevamento, e l'ospitalità per gli amici sostenitori e volontari.

I tirocinanti sono coinvolti nelle attività didattiche e di insegnamento e nei momenti di animazione presso la scuola elementare e media. È necessaria una buona conoscenza della lingua inglese (B2), buona capacità relazioni ed organizzative.

CESVITEM Onlus

Il Cevitem (Centro Sviluppo Terzo Mondo) è una Ong (Organizzazione non governativa) iscritta all'Elenco delle Organizzazioni della società civile dell'Agenzia Italiana per la Cooperazione allo Sviluppo, attiva nel campo della cooperazione internazionale, senza appartenenze politiche o confessionali. Dal 1987 è impegnato, attraverso progetti di sostegno a distanza (Sad) e progetti di solidarietà e cooperazione, nella promozione dei processi di autosviluppo dei popoli del Sud del mondo, al fine di colmare progressivamente il divario tra il Nord e il Sud del pianeta senza replicare all'infinito schemi di dipendenza economica, culturale e politica. In Italia promuove iniziative per una migliore conoscenza del Sud del mondo e dei suoi valori culturali, umani e religiosi, nella convinzione che il rafforzamento della conoscenza, del rispetto e della solidarietà reciproci fra i popoli sia il primo passo per la costruzione di un futuro di giustizia e benessere condiviso.

Le attività sono varie a seconda dei progetti attivi; sono richiesti spirito di adattamento, abilità interpersonale, capacità comunicativa, organizzazione e buona conoscenze linguistiche.



foto: emocioje / pixabay



foto: Energy for All 2030 / flickr



**Discovering
Lavorare
nella cooperazione
internazionale
non governativa**

9 aprile 2019



Dott.ssa **Maria Donata Rinaldi**
Coordinatrice della Scuola
per la Cooperazione Internazionale
e il Non Profit di COSPE Onlus
www.cospe.org

Lavorare nella cooperazione internazionale non governativa: opportunità, competenze e requisiti

COSPE - Cooperazione per lo Sviluppo dei Paesi Emergenti – è una organizzazione non governativa fondata a Firenze nel 1983 e riconosciuta come Organizzazione Non Governativa (ONG) dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale e dall'Unione Europea.

Sin dalla sua fondazione, promuove programmi per la diffusione dei principi della pari opportunità e dell'interculturalità e partecipa attivamente a reti e a campagne internazionali di solidarietà, con circa 80 progetti in oltre 20 paesi.

Opera in Africa, America Latina, Asia, Mediterraneo e nel Sud Est Europa sostenendo la promozione di attività economiche agricole, artigianali e di servizi attraverso la formazione, l'assistenza tecnica e l'attivazione di fondi di credito, con un'attenzione particolare alle associazioni e alle reti di donne quali soggetti fondamentali dello sviluppo locale. Interviene in progetti di sicurezza alimentare, sviluppo rurale, riforestazione, irrigazione e protezione ambientale.



Aree di intervento

COOPERAZIONE E SOLIDARIETÀ INTERNAZIONALE

Comunità, ambiente e territorio
Democrazia, partecipazione e società civile
Diritti delle donne
Economia e lavoro
Migrazioni, minoranze e diritti di cittadinanza

INTERCULTURALITÀ, DIRITTI E GIUSTIZIA SOCIALE

Educazione alla Cittadinanza Mondiale
Diritti di Cittadinanza plurale
Ambiente, Acqua e Cibo
Climate Change
Economia Sociale e Solidale

COMUNICAZIONE E RACCOLTA FONDI

Comunicazione istituzionale
Piani e attività di comunicazione sui progetti
Campagne di sensibilizzazione e di advocacy
Organizzazione di eventi, festival
Elaborazione di articoli, realizzazione di prodotti visuali
Sito web, social media

Da recenti statistiche, il numero di giovani che ogni anno si avvicina alla cooperazione in Italia è in aumento, così come le offerte di lavoro sia in Italia che all'estero (+25% nel 2016, oltre 800 vacancy pubblicate sul sito www.info-cooperazione.it). I motivi sono vari: il cooperante è una risorsa che potrà gestire progetti, operare sul campo ed esplorare angoli talvolta remoti di mondo, creandosi un networking internazionale. È un progettista, con una forte voglia di impegnarsi nel sociale, nel partecipare attivamente a programmi di crescita civile e di sviluppo umano multidimensionale. Naturalmente, le buone intenzioni e l'entusiasmo non sono sufficienti per ottenere risultati duraturi e significativi, neppure se dotate di significative risorse economiche. È dunque fondamentale una seria e corretta impostazione teorica e metodologica ed un'adeguata preparazione. Le competenze e le conoscenze essenziali per iniziare una carriera nella cooperazione includono:

- un titolo universitario di primo e/o di secondo livello
- conoscenze linguistiche adeguate, che includano l'inglese ed una seconda lingua straniera (preferibilmente una tra: francese, spagnolo, portoghese, arabo) in base alla destinazione di lavoro
- precedenti esperienze di lavoro o stage nel volontariato in Italia e/o all'estero (ad es. Servizio Civile, tirocini universitari, etc.)
- forte motivazione e passione per sviluppare empatia e vedere la realtà con gli occhi degli altri, dal punto di vista delle priorità, dei valori, delle culture e degli interlocutori

Contano sempre di più anche le competenze trasversali, dette anche soft skills, ossia le caratteristiche individuali che contraddistinguono ciascuno di noi e che sono applicabili in contesti lavorativi diversi. Nella cooperazione non governativa sono ad esempio fondamentali la capacità di mediazione e gestione dei conflitti, la flessibilità, l'adattabilità, lo sviluppo degli altri, etc. È importante anche avere buone doti comunicative e analitiche, ad es. per gestire i social media, redigere testi, scrivere progetti, etc.

Oltre alle soft skills, è importante possedere competenze tecniche specifiche (le cosiddette management skills) per accedere a determinate posizioni lavorative (ad es. per profili di project manager, project assistant, rappresentante paese, comunicatore, fund-raiser): al giorno d'oggi, infatti, il solo voto di laurea non è sufficiente a fare la differenza.

Conoscere le tecniche di project management, fund-raising, monitoraggio e valutazione di progetti, rendicontazione e gestione amministrativa è certamente un valore aggiunto sia per i profili "entry-level" sia per quelli "senior level".



Ringraziamo la relatrice che ha contribuito
alla realizzazione di questa brochure.

Università Ca' Foscari Venezia
Pubblicazione a cura del Settore Career Service e Stage Estero

Progetto grafico e impaginazione
Luisa Simioni – Ufficio Comunicazione e Promozione di Ateneo

Foto (ove non specificato)
Cospe

Stampa
Grafiche Battivelli S.r.l.



[www.unive.it/
stage-estero](http://www.unive.it/stage-estero)

